

22000D1019(08)

L 266/22

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

19.10.2000.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 35/1999

od 26. ožujka 1999.

o izmjeni Priloga XI. (Telekomunikacijske usluge) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, dalje u tekstu „Sporazum”, a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Prilog XI. Sporazumu izmijenjen je Odlukom br. 7/1999 Zajedničkog odbora EGP-a od 29. siječnja 1999. ⁽¹⁾.
- (2) Direktivu 98/10/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 1998. o primjeni otvorenog pristupa mreži na govornu telefoniju i o univerzalnoj usluzi za telekomunikacije u okruženju tržišnog natjecanja ⁽²⁾, koja zamjenjuje Direktivu 95/62/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 1995. o primjeni otvorenog pristupa mreži (ONP) za glasovnu telefoniju ⁽³⁾ treba unijeti u Sporazum,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Tekst točke 5.c (Direktiva 95/62/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) Priloga XI. Sporazumu zamjenjuje se sljedećim:

„— **398 L 0010:** Direktiva 98/10/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 1998. o primjeni otvorenog pristupa mreži govorne telefonije i o univerzalnoj usluzi za telekomunikacije u okruženju tržišnog natjecanja (SL L 101, 1.4.1998., str. 24.).

Odredbe Direktive se u svrhu Sporazuma tumače uz sljedeće prilagodbe:

(a) Što se tiče država EFTA-e, uputa na članak 26. stavak (a) Ugovora smatra se uputom na Sporazum između država EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda pravde;

(b) članku 26. stavku 2. dodaje se sljedeće:

„(a) Ako se u nekom slučaju koji uključuje jedno ili više nacionalnih upravnih tijela država EFTA-e poziva na postupak iz stavaka 3. i 4., obavijest se dostavlja nacionalnom regulatornom tijelu i Nadzornom tijelu EFTA-e;

(b) Ako se u nekom slučaju koji uključuje dva ili više nacionalnih regulatornih tijela EU-a i neke države EFTA-e poziva na postupak iz stavaka 3. i 4., obavijest se dostavlja nacionalnim regulatornim tijelima, Komisiji i Nadzornom tijelu EFTA-e.”;

⁽¹⁾ SL L 35, 10.2.2000., str. 37.

⁽²⁾ SL L 101, 1.4.1998., str. 24.

⁽³⁾ SL L 321, 30.12.1995., str. 6.

(c) članku 26. stavku 3. dodaje se sljedeće:

- (a) Kad, po primitku obavijesti iz stavka 2. točke (a), nacionalno regulatorno tijelo ili Nadzorno tijelo EFTA-e ustanovi da postoje osnove za daljnju istragu, može ga uputiti na radnu skupinu koja se sastoji od država EFTA-e i njihovih upravnih tijela i predstavnika Nadzornog tijela EFTA-e koje djeluje kao predsjednik radne skupine. Predsjednik, ako je zadovoljan činjenicom da su sve razumne mjere poduzete na nacionalnoj razini, započinje postupak nastavno na, *mutatis mutandis*, zahtjeve određene člankom 26. stavkom 4.;
- (b) kad, po primitku obavijesti iz stavka 2. točke (b), nacionalno upravno tijelo, Komisija ili Nadzorno tijelo EFTA-e ustanovi da postoje osnove za daljnju istragu, može ga uputiti Zajedničkom odboru EGP-a. Zajednički odbor EGP-a može, ako je zadovoljan činjenicom da su sve razumne mjere poduzete na nacionalnoj razini, osnovati radnu skupinu koja se sastoji od jednakog broja predstavnika država EFTA-e i njihovih upravnih tijela s jedne strane, i jednakog broja predstavnika država članica EU-a i njihovih upravnih tijela s druge strane, i predstavnika Nadzornog tijela EFTA-e i Komisije. Zajednički odbor EGP-a također imenuje predsjednika radne skupine. Radna skupina, *mutatis mutandis*, slijedi postupovne zahtjeve kako je određeno člankom 26. stavkom 4.’”

Članak 2.

Tekstovi Direktive 98/10/EZ na islandskom i norveškom jeziku, koji su priloženi odnosnim jezičnim inačicama ove Odluke, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 27. ožujka 1999., pod uvjetom da su sve obavijesti u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma prethodno podnesene Zajedničkom odboru EGP-a.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. ožujka 1999.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

F. BARBASO
